

Sowohl unter Studierenden unserer Universität, als auch unter denen aus dem Ausland wurde von uns eine Umfrage durchgeführt, um herauszufinden, ob sie einverstanden sind, dass die Nationalflagge erkennbar und anders sein sollte als bei den anderen Staaten und was ihre Meinung über das Vorhandensein fast identischer Flaggen ist. Wir haben sie auch gefragt, welches Thema oder Phänomen sie mit einer bestimmten Farbe in Verbindung bringen, wenn wir nur über Flaggen sprechen.

Die Ergebnisse unserer Studie zeigen, dass sich die Assoziationen nicht so sehr voneinander unterscheiden. Die Studenten haben ihre Sorgen über die moderne Tendenz geäußert und glauben, dass die Einzigartigkeit einer Flagge für die Identität einer Nation eine sehr wichtige Rolle spielt und dass die Globalisierung einen großen Einfluss auf die Ähnlichkeit der modernen Fahnen hat.

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

V. Belous

В. В. Белоус

БГЭУ (Минск)

Научный руководитель Т. Н. Нестерович

TENDANCES DE LA COOPERATION ENTRE LA REPUBLIQUE DU BELARUS ET LA FRANCE DANS UN ENVIRONNEMENT LINGUISTIQUE

ТЕНДЕНЦИИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ РБ И ФРАНЦИИ В ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ СРЕДЕ

Le but de ce travail est d'étudier la popularité et la diffusion de la langue française au Bélarus, ainsi que les mesures prises pour la promouvoir. Les documents du centre franco-biélorusse d'études européennes ont été utilisés pour écrire ce travail, ainsi que les données obtenues par une enquête sociologique du personnel du centre même et des étudiants de l'Université d'économie d'État du Bélarus.

On devra commencer par de petites statistiques à l'appui de la langue française:

1. Plus de 270 millions de personnes parlent français sur 5 continents.
2. L'organisation internationale de la Francophonie comprend 70 États et gouvernements.
3. Le français est la langue étrangère la plus étudiée après l'anglais et occupe la neuvième place par sa diffusion dans le monde.

4. Le français est la langue officielle dans 29 pays et la troisième langue pour le business.

5. La France possède le plus grand réseau d'institutions culturelles à l'étranger, où plus de 750 000 personnes suivent des cours de français.

6. Le français est la langue de travail et la langue officielle de l'ONU, de l'Union européenne, de l'UNESCO, de l'OTAN, du Comité international olympique, de la Croix-rouge Internationale, de nombreuses instances judiciaires internationales et des institutions non-gouvernementales.

La première et la plus importante étape de la promotion de la langue est la création des projets communs au moyen desquels on peut obtenir un diplôme français. Dans notre pays, ce type de formation est représenté par le centre franco-biélorusse, où il y a une possibilité d'étudier les sciences sociales et le droit européen. Après avoir terminé leurs études dans le Centre, les étudiants qui ont réussi les examens peuvent obtenir un certificat universitaire (3 ans d'études) et un diplôme de maîtrise de niveau 1 (Master 1) dans la spécialité «droit européen» (2 ans d'études supplémentaires à la FBC) délivrés par l'Université de Bordeaux.

Les meilleurs étudiants biélorusses ont la possibilité d'entrer au "Lycée du Parc" – l'un des lycées les plus prestigieux en France avec des Cours Préparatoires. Les examens d'entrée dans cet établissement d'enseignement sont organisés chaque année à Minsk par l'Ambassade de France avec la participation des représentants de l'administration du lycée. Après avoir terminé les cours préparatoires de deux ans, les élèves passent des examens compliqués pour entrer aux Grandes Écoles.

Depuis le 1^{er} septembre 2018, le centre de langue française René Descartes a été ouvert à la faculté de philologie de l'Université d'État De Vitebsk. Ce centre commence à travailler sur la publication du magazine "La langue française au Bélarus". L'objectif de ce projet est de renforcer l'intérêt pour l'apprentissage de la langue française en République du Bélarus, d'élargir le contact entre la France et le Bélarus, de promouvoir la coopération franco-bélarussienne dans le domaine de l'éducation et de la science, de développer la mobilité internationale des jeunes bélarussiens.

Il convient également de mentionner que très souvent, la médiathèque française organise des activités culturelles et linguistiques, souvent liées aux programmes de bourses d'études. Les activités de la médiathèque sont divisées en deux types: le premier concerne la culture, l'histoire, l'art et le second informe sur la possibilité de faire les études en France et les avantages de ces études. Le public cible de ces activités sont les élèves du secondaire, des étudiants, ainsi que les personnes intéressées par la langue et la culture françaises ou travaillant dans ce domaine. Le nombre des visiteurs dépend de l'événement, mais le plus souvent ce sont des gens énergiques et actifs.

L'une des méthodes les plus importantes et les plus efficaces pour promouvoir la langue française est la coopération de l'ambassade avec de nombreuses écoles du

Bélarus et la possibilité, à la base de ces écoles, de profiter des manuels délivrés et de passer les examens de la langue française niveau A1, A2, B1, B2.

A. Bindouskaja

А. А. Биндовская

БГЭУ (Минск)

Научный руководитель Р. К. Храмова

FRANÇAIS CLASSIQUE ET FRANÇAIS D'AUJOURD'HUI: UNE LANGUE QUI BOUGE

КЛАССИЧЕСКИЙ ФРАНЦУЗСКИЙ И ФРАНЦУЗСКИЙ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ: ЯЗЫК, НЕ СТОЯЩИЙ НА МЕСТЕ

Les Arabes séparent nettement l'arabe dialectal de l'arabe littéral, les Chinois ne confondent pas les variantes régionales du chinois avec la langue littéraire. Mais les Français utilisent indistinctement le terme "langue française" pour les deux entités fort différentes que sont le français parlé et le français écrit. La langue parlée n'est pas une simple façon incorrecte de parler le français. Elle est une langue en soi, avec son propre vocabulaire et sa propre grammaire. Voilà pourquoi la question de la transformation du français est actuelle de nos jours.

Nous avons pour but de faire découvrir l'extraordinaire richesse de la langue parlée et littéraire et leurs spécificités, de comprendre l'évolution du français. Pour étudier cette question et y trouver la réponse nous avons utilisé la méthode d'étude des processus d'évolution de la langue en société et de la langue livresque.

Issu de l'évolution du bas latin vers le gallo-roman au cours du premier millénaire de l'ère chrétienne, le français, langue royale, devient une langue juridique et administrative. S'ensuit une longue réforme de la langue.

Mais qu'est-ce que la langue moderne? Dans le français moderne on peut distinguer le groupe de styles réunis sous le nom des styles écrits, et le style qu'on parle, dit le français parlé, la langue parlée. Les styles écrits du français sont: le style officiel, administratif ou d'affaires. Le style scientifique: le style des journalistes et publicistes. Le français parlé, lui aussi, n'est pas une uniforme: le vocabulaire familier, le vocabulaire populaire et l'argot. Il ne faut pas oublier le verlan. Ouf, meuf, pécho, vénère, auche, zarbi, ASV, Bcp, Bsr, HLM, chui, DAC... De plus, aujourd'hui, nous vivons à l'époque du langage abrégé. Les sigles « LOL » ou «MDR» («Mort De Rire») sont utilisés par les ados à l'oral ou dans les textos. Chaque année, de nouveaux mots sont officiellement acceptés dans le dictionnaire. Maintenant on utilise le mot «droniste» ou «youtubeur», «selfie». Il y a des